

RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa ustanovení § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov (ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená medzi:

1. TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o.
sídlo: Panenská 6, 811 03 Bratislava
IČO: 35 905 832
zastúpenie: JUDr. Radovan Pala, LL.M., Ph.D., konateľ a advokát
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 33669/B
DIČ: 2021896283
IČ DPH: SK2021896283

(v ďalšom texte „Advokát“)

a

2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00 603 481
zastúpenie: JUDr. Rastislav Šorl, riaditeľ sekcie právnych služieb na základe Rozhodnutia č. 36/2021 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava o podpisovaní písomnosti a právnych dokumentov (Podpisový poriadok)
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK37 7500 0000 0000 2582 9413

(v ďalšom texte „Klient“)

(Klient a Advokát ďalej spoločne len ako „Zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo ako „Zmluvná strana“)
za nasledovných podmienok:

Článok I. Predmet Zmluvy

- 1.1. Klient má záujem o poskytovanie právnych služieb a právneho poradenstva v rámci sporovej agendy zo strany Advokáta a Advokát má záujem tieto služby a poradenstvo vo vymedzenom rozsahu Klientovi poskytovať. Advokát bude tieto služby poskytovať v súlade s ustanoveniami a podmienkami vyplývajúcimi zo zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov.
- 1.2. Advokát sa zaväzuje poskytovať Klientovi právnu pomoc, a to v rozsahu najmä:
 - 1.2.1. poskytnutie právneho poradenstva a právnych služieb Klientovi v súvislosti:
 - (i) so sporom so spoločnosťou EQUIS INVEST, s.r.o., so sídlom ulica 29. augusta 28/D, 811 09 Bratislava, IČO: 44 397 381 o zaplatenie 10 983 917,00 Eur s príslušenstvom z titulu náhrady škody a vydania bezdôvodného obohatenia, ktoré malo vzniknúť v súvislosti s haváriou na Zámockej ulici,
 - (ii) so sporom so spoločnosťami MT real, spol. s.r.o., so sídlom Gorkého 10, 811 01 Bratislava, IČO: 35 821 337 a Eitia s.r.o. so sídlom Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, IČO: 45 713 251,

- o určenie neplatnosti právneho úkonu, z titulu určenia absolútnej neplatnosti Kúpnej zmluvy zo dňa 02.06.2016,
- (iii) so sporom so spoločnosťou MT real, spol. s.r.o., so sídlom Gorkého 10, 811 01 Bratislava, IČO: 35 821 337, o obnove pôvodného konania, s titulom obnoviť celé konanie, v rámci ktorého prišlo k zamedzeniu podania odvolania proti vydanému rozhodnutiu,
- (iv) so sporom so spoločnosťou MT real, spol. s.r.o., so sídlom Gorkého 10, 811 01 Bratislava, IČO: 35 821 337 o určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v k. ú. Staré Mesto, ktoré boli predané ale kupujúci za nehnuteľnosti nezaplatil kúpnu cenu a svojvoľne podal návrh na vklad práv k pozemkom vo svoj prospech,
- (v) so sporom so spoločnosťou MT real, spol. s.r.o., so sídlom Gorkého 10, 811 01 Bratislava, IČO: 35 821 337 o zaplatenie sumy 1 378 410,67 Eur s príslušenstvom, za bezdôvodné obohatenie, ktoré malo vzniknúť v súvislosti so zápisom pozemkov v prospech spoločnosti MT real, spol. s.r.o. bez úhrady kúpnej ceny;
- 1.2.2. zastupovanie v konaní pred štátnymi a inými orgánmi, najmä pred súdmi, notármi, daňovými úradmi, orgánmi štátnej správy a miestnej samosprávy, ako aj pri úkonoch a rokovaniach u Klienta a medzi Klientom a inými právnymi subjektami v súvislosti s agendou uvedenou v článku I. bode 1.2.1 Zmluvy;
- 1.2.3. poskytuje Klientovi právne konzultácie a odporúčania v rámci vybavovania právnej agendy Klienta podľa článku I. bodu 1.2.1 Zmluvy;
- 1.2.4. pripravuje pre Klienta právne analýzy, právne stanoviská a posudzuje právne vzťahy Klienta s tretími osobami a zastupuje alebo sprevádza Klienta na rokovaniach Klienta s tretími osobami v rámci vybavovania agendy Klienta podľa článku I. bodu 1.2.1 Zmluvy;
- 1.2.5. uskutočňuje ďalšie právne úkony, ku ktorým bude výslovne vyzvaný alebo splnomocnený.
- 1.3. Právnu pomoc bude poskytovať Advokát osobne alebo ním poverený advokát resp. advokátsky koncipient (ďalej spolu advokát, advokátom poverený advokát a advokátsky koncipient tiež ako „**právny zástupca**“).
- 1.4. Advokát je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Klienta, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu Klienta považuje za užitočné.
- 1.5. Zmluvné strany sa dohodli, že hodnota všetkých zákaziek, ktoré môžu byť realizované na základe Zmluvy dosiahne maximálne výšku 20 000,00 € (slovom: dvadsaťtisíc eur) bez DPH. V prípade, ak vývoj sporov podľa čl. 1.2 bude nasvedčovať prekročeniu uvedenej výšky, Advokát vopred požiada Klienta o uzavretie dodatku tak, aby nedošlo k prerušeniu poskytovania právnych služieb a boli chránené jeho záujmy.

Článok II.

Objednávka

- 2.1. Klient zadáva jednotlivé plnenia Advokátovi prostredníctvom Objednávky, v ktorej vymedzí predmet a predpokladaný rozsah právnych služieb, prípadne ďalšie podmienky poskytovania právnych služieb na základe Objednávky.
- 2.2. Klient zadáva Advokátovi jednotlivé Objednávky v zmysle článku IV bodu 4.6 Zmluvy.
- 2.3. Oprávneným subjektom na vystavenie Objednávky na strane Klienta je výlučne Sekcia právnych služieb.
- 2.4. Advokát je oprávnený Objednávku prijať alebo odmietnuť, prípadne Klienta vyzvať na doplnenie Objednávky, ak je táto neúplná, a takýto prejav vôle doručiť Klientovi písomne alebo e-mailom najneskôr do troch (3) pracovných dní od doručenia Objednávky. Na doplnenie Objednávky a prijatie alebo odmietnutie doplnenej Objednávky sa primerane použije postup podľa tohto článku Zmluvy.
- 2.5. Objednávka je pre Advokáta záväzná momentom jej prijatia.
- 2.6. Termíny poskytnutia právnych služieb a právneho poradenstva, resp. uskutočnenia zákazky zo strany Advokáta na základe Objednávky sa stanovujú vzájomnou dohodou Zmluvných strán, a to s prihliadnutím na potreby Klienta.

Článok III.

Odmena

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, v zmysle vyhl. č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, na hodinovej odmene vo výške zodpovedajúcej 180,00 € (slovom: stoosemdesiat eur) bez DPH za každú hodinu poskytovania právnej pomoci. Pokiaľ právna pomoc nebola poskytnutá v rozsahu jednej hodiny, ale v kratšom časovom rozsahu, bude fakturovaný len časový úsek, v ktorom bola skutočne poskytnutá právna pomoc Klientovi. Výkony (služby, poradenstvo) Advokáta sa účtujú podľa skutočne vynaloženého času na jednotlivé úkony v 5-minútovom takte.
- 3.2. Advokát účtuje k výkonom 2,5% administratívny paušál z ceny fakturovaných služieb (napr. poštovné, telekomunikačné výdavky, náklady kancelárskeho vybavenia).
- 3.3. Odmena bude vyúčtovaná faktúrou Advokáta mesačne, spolu s časovou špecifikáciou poskytnutých jednotlivých úkonov právnych služieb a s DPH v zákonom stanovenej výške. Pred vystavením faktúry zašle Advokát Klientovi prehľad výkonov za príslušné fakturačné obdobie na odsúhlasenie. Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúry je 60 dní odo dňa doručenia faktúry Advokátovi.
- 3.4. V súvislosti s poskytnutou právnou pomocou sa Klient zaväzuje okrem dohodnutej hodinovej odmeny uhrádzať Advokátovi náhradu hotových výdavkov a to hlavne súdne a správne poplatky a kolký, a aj iné náklady podobného charakteru súvisiace s poskytovanou právnou pomocou, ktoré budú vyúčtované spoločne s dohodnutou odmenou, vrátane nákladov za použitie vlastného motorového vozidla mimo mesta sídla Advokáta.
- 3.5. Advokát je povinný vopred a bezodkladne informovať Klienta o skutočnosti, ktorá má alebo môže mať za následok vyčerpanie maximálnej predpokladanej hodnoty všetkých zákaziek podľa článku I. bodu 1.5. Zmluvy.
- 3.6. Advokát výslovne súhlasí s tým, že ak na základe Zmluvy poskytne právne služby a právne poradenstvo nad maximálnu predpokladanú hodnotu všetkých zákaziek podľa článku I. bodu 1.5. Zmluvy, nevzniká mu nárok na odmenu podľa článku III. bodu 3.1. Zmluvy.

Článok IV.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 4.1. Klient sa zaväzuje poskytovať Advokátovi včasné, pravdivé, úplné a prehľadné informácie a súčasne mu predkladať všetok listinný materiál potrebný k riadnemu a kvalitnému poskytovaniu právnej pomoci.
- 4.2. Advokát je ako advokátska kancelária v pozícii mandatára povinná:
 - 4.2.1. chrániť a presadzovať práva a oprávnené záujmy Klienta; postupovať pri plnení Zmluvy resp. jednotlivých záležitostí Klienta s vynaložením potrebnej odbornej starostlivosti;
 - 4.2.2. vykonávať svoju činnosť v súlade s pokynmi Klienta; pokynmi Klienta Advokát nie je viazaný iba v prípade, ak sú v rozpore so zákonom alebo iným právnym predpisom (vrátane stavovských predpisov); o uvedenom Advokát Klienta poučí;
 - 4.2.3. bezodkladne oznámiť Klientovi všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Klienta a o ktorých sa dozvedel v súvislosti s vybavovaním záležitostí Klienta;
 - 4.2.4. zachovávať mlčanlivosť podľa platných právnych predpisov.
- 4.3. Advokát zariadi záležitosti Klienta prostredníctvom svojich partnerov, zamestnancov, resp. spolupracovníkov. Advokát je po schválení Klientom oprávnený poveriť k uskutočneniu jednotlivých úkonov potrebných k zariadeniu záležitosti Klienta ďalšie osoby.
- 4.4. Advokát je oprávnený odmietnuť poskytnutie právnej pomoci Klientovi v prípade, ak:
 - 4.4.1. v tej istej alebo súvisiacej veci poskytuje alebo v minulosti poskytol právne služby a/alebo právne poradenstvo tretej osobe, ktorej záujmy sú v rozpore so záujmami Klienta;
 - 4.4.2. informácie, ktoré má Advokát o inom klientovi alebo bývalom klientovi, by mohli Klienta neoprávnenne zvýhodniť;
 - 4.4.3. záujmy Klienta sú v rozpore so záujmami partnerov Advokáta, resp. v rozpore so záujmami zamestnancov a spolupracujúcich advokátov alebo osôb im blízkym.
- 4.5. Advokát zodpovedá Klientovi za škodu, ktorú mu spôsobil v súvislosti s výkonom advokácie.
- 4.6. Klient je povinný:

- 4.6.1. oznámiť Advokátovi pravdivo a úplne všetky skutočnosti potrebné k zariadeniu záležitosti Klienta; poskytnúť Advokátovi všetky podklady, potrebné k zariadeniu záležitosti Klienta;
- 4.6.2. poskytovať súčinnosť potrebnú k zariadeniu jeho záležitostí;
- 4.6.3. podať Advokátovi bezodkladne stanovisko k jej návrhom na odchýlenie sa od príkazov Klienta;
- 4.6.4. výslovne určiť rozsah príkazov, od ktorých sa Advokát nesmie odchýliť.
- 4.7. Klient zadáva Advokátovi pokyny/príkazy písomne alebo ústne:
 - 4.7.1. poštou;
 - 4.7.2. emailom;
 - 4.7.3. osobne;
 - 4.7.4. telefonicky.
- 4.8. Klient sa zaväzuje, zohľadňujúc okolnosti prípadu, poskytovať Advokátovi Objednávky, pokyny a príkazy podľa možnosti v dostatočnom časovom predstihu tak, aby sa Advokát mohol dôkladne pripraviť na zariadenie záležitosti Klienta.
- 4.9. Touto Zmluvou Klient splnomocňuje Advokáta podľa príslušných ustanovení Obchodného a/alebo Občianskeho zákonníka na zastupovanie v znení tejto Zmluvy. Na jednotlivé konania, pre ktoré bude potrebné osobitné plnomocenstvo, Klient na požiadanie udelí Advokátovi osobitnú plnú moc.
- 4.10. Na základe písomnej dohody Zmluvných strán je možné právnu pomoc poskytovať aj nad rozsah uvedených článku I. bode 1.2. tejto Zmluvy.

Článok V.

Mlčanlivosť

- 5.1. Advokát sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie v súvislosti s poskytovaním právnych služieb Klientovi na základe tejto Zmluvy, a to podľa § 23 zákona o advokácii a podľa Etického kódexu Slovenskej advokátskej komory.
- 5.2. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci. Aj v prípade, keď ho klient pozbaví tejto povinnosti, je povinný sám zvažiť, či porušovanie mlčanlivosti nebude v neprospech klienta.

Článok VI.

Trvanie Zmluvy

- 6.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú alebo do vyčerpania maximálnej hodnoty všetkých plnení podľa článku I. bodu 1.5. Zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 6.2. Túto Zmluvu je možné predčasne ukončiť:
 - a) dohodou Zmluvných strán;
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek zo Zmluvných strán s výpovednou lehotou dvoch (2) mesiacov, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane;
 - c) odstúpením od Zmluvy niektorou zo Zmluvných strán
- 6.3. Odstúpiť od tejto Zmluvy, s účinkami ku dňu doručenia odstúpenia Klientovi, je Advokát oprávnený v prípade, ak sú dané vážne dôvody, pre ktoré právny zástupca nemôže riadne poskytovať právne služby a/alebo ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi Advokátom a Klientom.
- 6.4. Odstúpiť od tejto Zmluvy, s účinkami ku dňu doručenia odstúpenia Advokátovi, je Klient oprávnený v prípade, že právny zástupca poruší závažným spôsobom povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo z právnych predpisov a/alebo ak sa narušila nevyhnutná dôvera.
- 6.5. Po ukončení platnosti tejto Zmluvy je Advokát povinný odovzdať Klientovi bez zbytočného odkladu späť všetky originály písomností, ktoré od Klienta obdržal v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.
- 6.6. Pokiaľ by prerušením činnosti Advokáta hrozila Klientovi škoda, Advokát upozorní Klienta na takúto hrozbu spolu s návrhom nevyhnutných opatrení na jej odvrátenie. Advokát nie je povinný takéto opatrenia vykonať, a to ani na žiadosť Klienta, v prípade, ak Zmluvu vypovedal Klient.

Článok VII.

Závěrečné ustanovenia

- 7.1. Zmluva je platná jej podpisom oboma Zmluvnými stranami. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke Hlavného mesta podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- 7.2. Zmluva bola vyhotovená v troch (3) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z toho jedno (1) vyhotovenie obdrží Advokát a dve (2) vyhotovenia obdrží Klient.
- 7.3. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnky Zmluvy je možné vykonať na základe súhlasu oboch Zmluvných strán a vo forme písomného dodatku uzavretého v súlade s ustanoveniami Zákona.
- 7.4. V prípade, ak sú alebo sa stanú jednotlivé ustanovenia Zmluvy neplatné, nevykonateľné a/alebo neúčinné, nemá to za následok neplatnosť, nevykonateľnosť a/alebo neúčinnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v takom prípade nahradia neplatné, nevykonateľné a/alebo neúčinné ustanovenia takými platnými, vykonateľnými a účinnými ustanoveniami, ktoré budú čo najviac zodpovedať účelu a cieľu nahrádzaných ustanovení.
- 7.5. Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú, že Zmluva bola uzavretá v súlade s ich pravou a slobodnou vôľou a žiadna z nich neuzatvorila Zmluvu v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Advokát:

Klient:

.....
TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o.
JUDr. Radovan Pala, LL.M., Ph.D., v. r.
advokát, konateľ

.....
Hlavné mesto SR Bratislava
JUDr. Rastislav Šorl, v. r.
riaditeľ sekcie právnych služieb